

atmoCRAFT



VK 654/9 - 1654/9

Pro uživatele

Návod k obsluze
atmoCRAFT

Plynový kotel

VK 654/9 - 1654/9

Obsah

Vlastnosti zařízení

Obsah

| | |
|--|----------|
| Vlastnosti zařízení | 2 |
| 1 Informace k dokumentaci | 3 |
| 1.1 Archivace podkladů | 3 |
| 1.2 Použité symboly | 3 |
| 1.3 Označení CE | 3 |
| 1.4 Typový štítek | 3 |
| 2 Bezpečnost | 3 |
| 3 Pokyny k instalaci a provozu | 4 |
| 3.1 Záruční lhůta | 4 |
| 3.2 Použití v souladu s určením | 4 |
| 3.3 Požadavky na místo instalace | 4 |
| 3.4 Péče | 4 |
| 3.5 Recyklace a likvidace | 5 |
| 3.5.1 Zařízení | 5 |
| 3.5.2 Balení | 5 |
| 3.6 Tipy k úspoře energie | 5 |
| 4 Obsluha | 7 |
| 4.1 Přehled ovládacích prvků | 7 |
| 4.2 Opatření před uvedením do provozu | 8 |
| 4.2.1 Otevření ventilů a kohoutů | 8 |
| 4.2.2 Kontrola tlaku v topném systému | 8 |
| 4.3 Uvedení do provozu | 8 |
| 4.4 Nastavení k přípravě TUV | 9 |
| 4.4.1 Odběr TUV | 9 |
| 4.4.2 Vypnutí režimu se zásobníkem | 9 |
| 4.5 Nastavení na režim vytápění | 10 |
| 4.5.1 Nastavení výstupní teploty topné vody (při použití regulátoru) | 10 |
| 4.5.2 Nastavení výstupní teploty topné vody (bez použití regulátoru) | 10 |
| 4.5.3 Vypnutí topného režimu (provoz v létě) | 11 |
| 4.6 Nastavení prostorového termostatu nebo ekvitermního regulátoru | 11 |
| 4.7 Zobrazení stavu | 11 |
| 4.8 Odstranění poruch | 12 |
| 4.8.1 Poruchy v průběhu topného režimu | 12 |
| 4.8.2 Poruchy - nedostatek vody | 12 |
| 4.8.3 Poruchy při zapalování | 13 |
| 4.8.4 Poruchy - překročení teploty | 13 |
| 4.8.5 Poruchy odvodu spalin | 13 |
| 4.8.6 Napouštění topného systému / kotle | 14 |
| 4.9 Vypnutí provozu | 14 |
| 4.10 Ochrana před mrazem | 15 |
| 4.10.1 Funkce ochrany před mrazem | 15 |
| 4.10.2 Ochrana před mrazem vypuštěním | 15 |
| 4.11 Údržba a zákaznické služby | 15 |
| 4.11.1 Servis a údržba | 15 |
| 4.11.2 Zobrazení upozornění na potřebu provedení údržby | 15 |
| 4.11.3 Měření ze strany kominíků | 16 |

Vlastnosti zařízení

Použití

Plynový kotel atmoCRAFT slouží k vytápění bytových nebo firemních prostor prostřednictvím teplovodního ústředního topení.

K přípravě teplé užitkové vody se ke kotli připojuje zásobník na teplou užitkovou vodu.

K pohodlnému nastavování funkcí kotle na vytápění a ohřev teplé vody nabízí společnost Vaillant různá regulační zařízení jako příslušenství.

Popis zařízení

- Prostřednictvím jedinečného, ekonomického, dvoustupňového provozu plynových hořáků kotlů atmoCRAFT je možné dosáhnout minimální četnosti spínání a vyššího stupně standardního využití.

- Pro usnadnění údržby a servisních úkonů, prováděných autorizovaným kvalifikovaným servisem, je kotel vybaven digitálním informačním a analytickým systémem (systém DIA).

Zobrazení stavu poskytuje informace o provozním stavu kotle. Zobrazení diagnostických a chybových kódů umožňuje kvalifikovanému servisnímu technikovi rychle identifikovat chybu v případě poruchy.

1 Informace k dokumentaci

Následující informace platí pro celou dokumentaci. Společně s tímto návodem k obsluze platí také další podklady.

Za škody, které vzniknou nedodržováním návodu k obsluze, nepřebírá výrobce žádné záruky.

Další platné podklady

Pro montážníka:

Návod k instalaci a údržbě Č. 839544

Případně platí také další návody všech použitých dílů příslušenství a regulátorů.

1.1 Archivace podkladů

Tento návod k obsluze a také všechny další platné podklady uložte tak, aby byly v případě potřeby k dispozici.

Při odstěhování nebo prodeji zařízení laskavě předejte podklady dalšímu majiteli.

1.2 Použité symboly

Při obsluze zařízení dbejte bezpečnostních pokynů v tomto návodu k obsluze!



Nebezpečí!

Bezprostřední nebezpečí ohrožující zdraví člověka a jeho život!



Pozor!

Možné nebezpečné situace pro produkt a životní prostředí!



Upozornění!

Užitečné informace, upozornění a pokyny.

- Symbol potřebné činnosti

1.3 Označení CE

Označením CE se dokládá, že zařízení splňuje základní požadavky příslušné směrnice dle typového štítku.

1.4 Typový štítek

Typový štítek je přiložen k hořáku a je připevněn na dělicí příčce.

2 Bezpečnost

Chování v případě nebezpečí



Nebezpečí!

Zápach plynu! Nebezpečí otravy a výbuchu následkem závady nebo poruchy!

V případě zápachu plynu se zachovejte takto:

- Nerozsvěcujte a nezhasínejte.
- Nepoužívejte žádné jiné elektrické vypínače.
- V ohrožené oblasti netelefonujte.
- Nepoužívejte otevřený oheň (například zapalovač, zápalky).
- Nekuřte.
- Uzavřete uzavírací plynový kohout.
- Otevřete okna a dveře.
- Varujte další spolubydlící.
- Opusťte dům.
- Informujte plynárenskou dodavatelskou společnost nebo autorizovanou servisní firmu.

Bezpečnostní pokyny

Bezpodmínečně dbejte následujících bezpečnostních pokynů a předpisů.



Nebezpečí!

**Nebezpečí výbuchu a prudkého rozpínání hořlavých směsí plynu se vzduchem!
V místě instalace zařízení nepoužívejte ani neskladujte žádné výbušné ani hořlavé látky (například benzín, barvy atd.).**



Nebezpečí!

**Nebezpečí otravy a výbuchu následkem závady nebo poruchy!
Bezpečnostní zařízení nesmí být nikdy vyřazeno z provozu a je zakázáno provádět jakékoliv úpravy těchto zařízení nebo s nimi manipulovat tak, že by takové jednání mohlo nepříznivě ovlivnit jejich řádnou funkci.**

Proto nesmíte provádět žádné změny:

- na zařízení,
- v okolí zařízení,
- na přívodech plynu, vzduchu, vody a elektrického proudu,
- na odvodech spalin,
- na bezpečnostním ventilu a na odtokovém potrubí horké vody.

Zákaz provádění jakýchkoliv změn platí také pro stavební úpravy v okolí zařízení, pokud by mohly ovlivnit provozní bezpečnost zařízení.

Například:

- Otvory přívodu vzduchu a odvodu spalin musí být vždy volné. Dbejte na to, aby například kryty otvorů použité v souvislosti s pracemi na venkovní fasádě byly opět odstraněny.

2 Bezpečnost

3 Pokyny k instalaci a provozu

Při provádění změn na zařízení nebo v jeho okolí musí být vždy přizván autorizovaný kvalifikovaný servis, který odpovídá za provedení změn.



Pozor!

Nebezpečí poškození následkem neodborně provedených změn!

Za žádných okolností neprovádějte sami zásahy do zařízení ani žádné manipulace s plynovým kotlem ani jinými díly zařízení.

Nikdy se nepokoušejte provádět sami opravy ani údržbu zařízení.

- Nepoškozujte ani nesnímejte plomby na jednotlivých dílech zařízení. Provádět změny na zaplombovaných dílech je oprávněna jen autorizovaná servisní firma.



Pozor!

Nebezpečí poškození!

V okolí zařízení nepoužívejte spreje, rozpouštědla, čisticí prostředky s obsahem chlóru, barvy, lepidla atd. Tyto látky mohou za nepříznivých okolností způsobit korozi (také v zařízení k odvodu spalin).

Instalace a montáž

Instalaci zařízení smí provádět výhradně montážní firma nebo autorizovaná servisní firma. Ta také přebírá odpovědnost za řádnou instalaci a uvedení do provozu. Je rovněž odpovědná za kontrolu/údržbu zařízení a jeho opravy a dále za změny nastaveného množství plynu.

Tlak v topném systému

V pravidelných intervalech provádějte kontrolu tlaku v topném systému.

Záložní agregát

Kvalifikovaný servisní technik připojil při instalaci plynový kotel k síťovému napájení. Chcete-li zařízení udržovat v provozu při výpadku proudu pomocí záložního agregátu, musí technické parametry tohoto agregátu (frekvence, napětí, uzemnění) odpovídat parametrům napájecí sítě a odpovídat nejméně příkonu vašeho zařízení. Poradte se o něm se svým autorizovaným kvalifikovaným servisem.

Ochrana před mrazem

Zajistěte, aby při vaší nepřítomnosti během mrazivých období zůstal kotel v provozu a dostatečně temperoval místnosti.



Pozor!

Nebezpečí poškození!

Při výpadku napájení nebo s příliš nízkou nastavenou teplotou jednotlivých místností nelze vyloučit, že některé části topného systému nebudou poškozeny mrazem. Bezpodmínečně dbejte pokynů k ochraně před mrazem v odstavci 4.10.

3 Pokyny k instalaci a provozu

3.1 Záruční lhůta

Výrobce poskytuje na přístroj záruku ve lhůtě a za podmínek, které jsou uvedeny v záručním listě. Záruční list je nedílnou součástí dodávky přístroje a jeho platnost je podmíněna úplným vyplněním všech údajů.

3.2 Použití v souladu s určením

Plynové kotle Vaillant atmoCRAFT byly zkonstruovány na základě moderní techniky a uznávaných bezpečnostních pravidel. Přesto může při jejich neodborném používání nebo použití v rozporu s účelem dojít k ohrožení zdraví a života uživatele nebo třetích osob, nebo k ohrožení zařízení či jiných věcných hodnot. Tato zařízení jsou určena jako zdroje tepla uzavřených teplovodních systémů ústředního topení a k centrální přípravě teplé vody. Jiné použití nebo použití přesahující toto určení se považuje za použití v rozporu s určením zařízení. Za takto vzniklé škody nese výrobce/dodavatel žádnou odpovědnost. Riziko nese samotný uživatel.

Ke správnému použití v souladu s určením patří také dodržování návodu k obsluze a instalaci, dodržování dalších platných předpisů a podkladů a dodržování podmínek kontroly a údržby.



Pozor!

Jakékoliv zneužití či použití v rozporu s určením je zakázáno.

Tato zařízení musí být instalována kvalifikovaným pracovníkem, který odpovídá za dodržování platných norem a předpisů, pravidel a směrnic.

3.3 Požadavky na místo instalace

Plynové kotle Vaillant atmoCRAFT se musí instalovat do kotelen.

Místo instalace by mělo být trvale zajištěno před mrazem. Jestliže to nemůžete zajistit, dodržujte opatření na ochranu před mrazem uvedená v odstavci 4.10.



Upozornění!

Odstup zařízení od částí stavby z hořlavých materiálů nebo hořlavých částí staveb není třeba, protože při jmenovitém tepelném výkonu zařízení je na povrchu pláště teplota nižší než přípustná teplota 85 °C.

3.4 Péče

- Plášť zařízení čistěte vlhkou látkou a trochou mýdla.



Upozornění!

Nepoužívejte žádné abrazivní ani čisticí prostředky, které by mohly poškodit plášť nebo armatury z umělé hmoty.

3.5 Recyklace a likvidace

Plynový kotel Vaillant atmoCRAFT a příslušné obaly určené k jeho dopravě se do značné míry vyrábějí ze surovin, jež lze recyklovat.

3.5.1 Zařízení

Plynový kotel Vaillant atmoCRAFT a jeho příslušenství nepatří do domovního odpadu. Zajistěte, aby staré zařízení a eventuální příslušenství bylo doručeno kvalifikovanému podniku k řádné likvidaci.

3.5.2 Balení

Likvidaci obalů určených k dopravě zařízení přenechejte autorizovanému kvalifikovanému servisu, který zařízení instaloval.



Upozornění!

Dbejte platných národních zákonných předpisů.

3.6 Tipy k úspoře energie

Instalace regulačního systému topení závislého na venkovní teplotě

Regulace topení závislá na venkovní teplotě reguluje výstupní teplotu v systému podle momentální venkovní teploty. Zařízení neprodukuje více tepla, než je třeba. Aby bylo možné tento systém použít, musí být podle regulátoru závislého na venkovní teplotě nastavena příslušná výstupní teplota topení. Toto nastavení by nemělo být vyšší než je dimenzování topného systému. Za normálních okolností provádí správné nastavení autorizovaný kvalifikovaný servis. Díky integrovaným programům časování se automaticky zapínají a vypínají požadované fáze ohřevu a poklesu teploty (například v noci).

Regulace topení podle venkovní teploty představuje ve spojení s termostatickými ventily nejekonomičtější formu regulace vytápění.

Provoz kotle s poklesem teploty

Teplotu v místnostech snižte v době nočního klidu a v době vaší nepřítomnosti. Takového snížení lze nejnázáve a nejspolehlivěji dosáhnout regulačními přístroji s individuálně volitelnými časovými programy.

Teplotu v místnosti během doby poklesu teploty nastavte zhruba o 5 °C nižší než během úplného vytápění. Pokles o více než 5 °C nepřináší další úspory energie, protože pak je během dalšího období úplného vytápění nutný zvýšený výkon na ohřev systému a místností.

Podstatnější snížení teploty je výhodné jen v případech delší nepřítomnosti - například při dovolené. V zimě však dbejte na to, aby byla zajištěna dostatečná ochrana systému před mrazem.

Teplota v místnostech

Teplotu v místnostech nastavte jen tak vysokou, aby byla právě dostatečná k dosažení pohody osob. Každý stupeň navíc znamená zvýšenou spotřebu energie zhruba o 6 %.

Teplotu v místnosti přizpůsobte také účelu použití místnosti. Za normálních okolností není třeba vytápět ložnice nebo zřídka používané místnosti na 20 °C.

Nastavení provozního režimu

V teplejších ročních obdobích, kdy není třeba být vytápět, doporučujeme přepnout topení na letní režim. Režim vytápění je pak vypnutý, ale zařízení je stále připraveno zajišťovat ohřev teplé užitkové vody

Stejněměrné vytápění

V bytech s ústředním vytápěním se často vytápí pouze jedna jediná místnost. Sousední místnosti se vytápějí prostřednictvím hraničních ploch této skutečně vytápěné místnosti (tedy stěnami, dveřmi, okny, stropem, podlahou) a dochází tak k nežádoucím ztrátám tepelné energie. Výkon topného tělesa této vytápěné místnosti pak samozřejmě podobnému provoznímu režimu vytápění nestačí.

Následkem je, že danou místnost nelze dostatečně vytopit a osoby v místnosti trpí nepříjemným pocitem chladu (stejný jev nastává například v případech, kdy zůstanou otevřené dveře mezi vytápěnou místností a místností nevytápěnou nebo jen slabě temperovanou). To je ovšem šetření na nesprávném místě: Topení je v chodu a klima v místnosti je přesto nepříjemně chladné. Většího tepelného komfortu a rozumnějšího provozního režimu dosáhneme, budeme-li vytápět všechny místnosti bytu stejněměrně a v souladu s jejich využitím.

Při nedostatečném nebo nestejněměrném vytápění jednotlivých částí domu navíc může trpět také samotná stavba.

Termostatické ventily a prostorový termostat

Dnes by měla být všechna topná tělesa zcela samozřejmě vybavena termostatickými ventily. Tyto ventily udržují přesně nastavenou teplotu v místnosti. Pomocí termostatických ventilů ve spojení s prostorovým termostatem (nebo regulátorem podle venkovní teploty) lze teplotu v místnostech upravit podle individuálních potřeb a dosáhnout tak ekonomického režimu provozu topného zařízení.

V místnosti, ve které se nachází prostorový termostat, vždy nechte všechny ventily topných těles zcela otevřené, protože obě regulační zařízení by se mohla navzájem ovlivňovat a tím by mohla klesnout kvalita regulace.

Uživatelé se často chovají takto: Jakmile příliš stoupne teplota v některé místnosti, lidé uzavřou termostatické ventily (nebo pokojový termostat nastaví na nižší teplotu). Jestliže jim je po chvíli opět příliš zima, termostatický ventil opět otevřou.

To není třeba, protože regulaci teploty přebírá samotný termostatický ventil. Jestliže vzroste teplota v místnosti nad hodnotu nastavenou na hlavě ventilu se snímačem, termostatický ventil se automaticky uzavře; při poklesu teploty pod nastavenou hodnotu se opět otevře.

3 Pokyny k instalaci a provozu

Regulační přístroje nezakrývat

Regulační přístroj nezakrývejte nábytkem, závěsy ani jinými předměty. Vzduch v místnosti musí kolem nich volně proudit. Zakryté termostatické ventily mohou být vybaveny dálkovými snímači a zůstávají tak i nadále funkční.

Přiměřená teplota teplé užitkové vody

Teplá užitková voda by měla být ohřátá jen natolik, kolik je třeba při její spotřebě. Každé další ohřívání způsobuje zbytečnou spotřebu energie, teploty teplé užitkové vody nad 60 °C navíc způsobují intenzivnější usazování vodního kamene.

Uvědomělé zacházení s vodou

Uvědomělé zacházení s vodou může podstatně snížit náklady za její spotřebu.

Například sprchování namísto napouštění vany: při napouštění vany je potřeba zhruba 150 litrů vody, zatímco s využitím moderních úsporných baterií se při sprchování spotřebuje jen asi třetina tohoto množství vody.

Mimochodem: kapající vodovodní kohoutek spotřebuje až 2000 litrů vody za rok, netěsné splachování toalety až 4000 litrů vody za rok. Nové těsnění naproti tomu stojí jen několik málo korun.

Oběhová čerpadla nechat spuštěná jen při skutečné potřebě

Teplovodní systémy potrubí jsou vybaveny cirkulačními čerpadly. Ta zajišťují stálý oběh TUV v potrubí, takže i u vzdálených kohoutků je teplá voda vždy ihned k dispozici.

Takováto oběhová čerpadla lze používat i ve spojení s kotlem Vaillant atmoCRAFT. Přinášejí bezesporu zvýšení pohodlí při přípravě využití teplé užitkové vody. Myslete však také na to, že tato čerpadla spotřebovávají elektrickou energii. Kromě toho se zbytečně obíhající teplá užitková voda na své cestě potrubím ochlazuje a musí se znovu dohřívat. Oběhová čerpadla je proto vhodné používat jen přechodně a to v době, kdy je v domácnosti skutečně třeba teplá voda.

Pomocí spínacích hodin, jimiž je vybavena většina oběhových čerpadel (nebo které lze k oběhovým čerpadlům instalovat) lze nastavit individuální časové programy. Často nabízejí také regulátory závislé na venkovní teplotě doplňkové funkce, jež přinášejí možnost časově řídit oběhová čerpadla. Zeptejte se na ně u svého kvalifikovaného servisu.

Větrání obytných místností

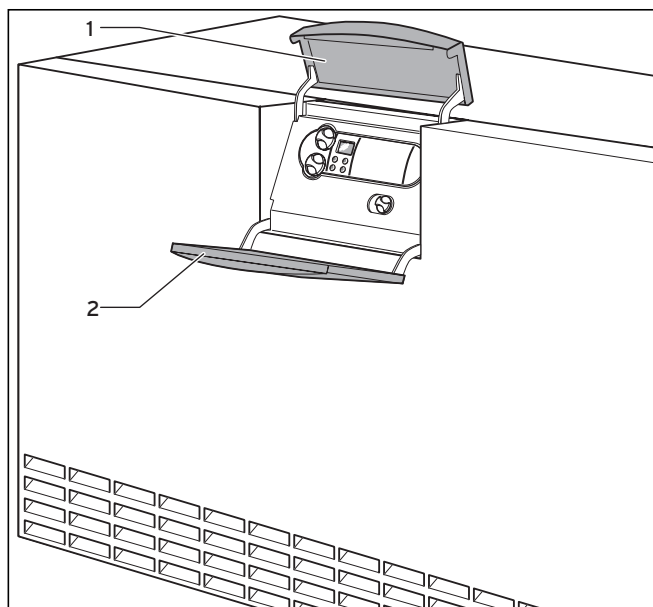
Během topného období otevřete okna jen k vyvětrání místností a ne k regulaci jejich teploty. Krátké nárazové větrání je účinnější a energeticky úspornější než dlouho otevřená vyklápěcí okna. Proto doporučujeme otvírat okna vždy jen krátce, ale zcela. Během větrání uzavřete všechny termostatické ventily v místnosti respektive nastavte pokojový termostat na minimální teplotu. Tím je zaručena dostatečná výměna vzduchu, aniž by

místnost zbytečně vychladla a aniž by docházelo k nadměrné ztrátě energie (například nežádoucím zapnutím topení během větrání).

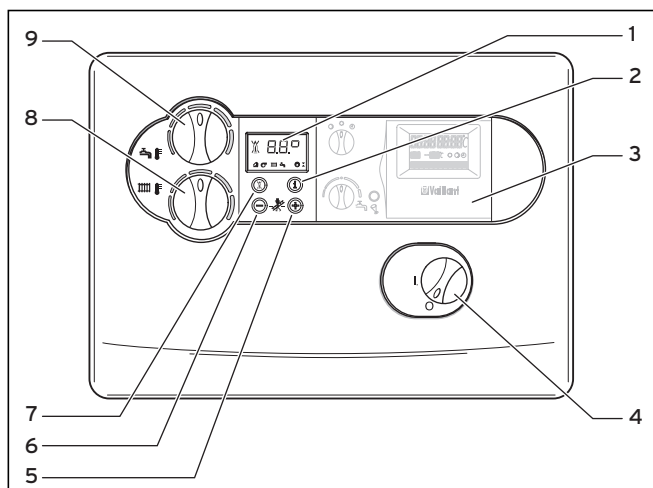
4 Obsluha

4.1 Přehled ovládacích prvků

Ovládací prvky jsou přístupné po vyklopení horní části (1) a sklopení spodní části (2) krytu programovacího panelu.



Obr. 4.1 Otevření dvířek v plášti

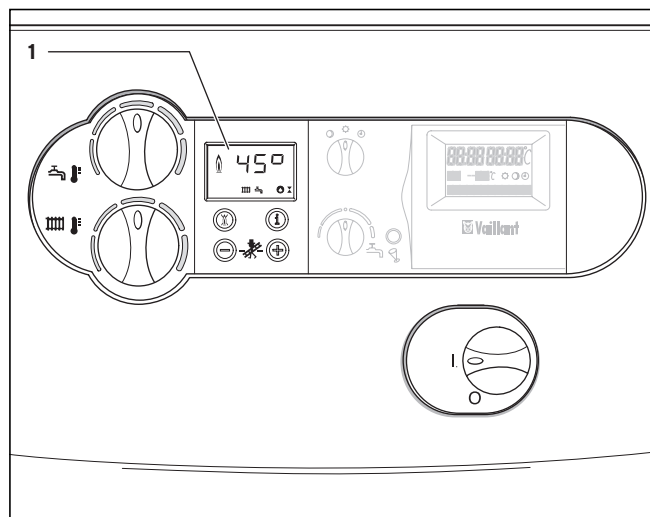


Obr. 4.2 Ovládací prvky

Ovládací prvky mají následující funkce:

- 1 Displej k zobrazení aktuálního provozního režimu nebo určitých doplňkových informací
- 2 Tlačítko „i“ k vyvolání informací
- 3 Vestavěný regulátor s regulací podle venkovní teploty (příslušenství)
- 4 Hlavní vypínač k zapnutí a vypnutí zařízení
- 5 Tlačítko „+“ k listování zobrazením na displeji vpřed (pro kvalifikovaného servisního technika při nastavování a hledání závad nebo poruch); zobrazení aktuální teploty v zásobníku v normálním režimu při připojeném snímači teploty zásobníku.
- 6 Tlačítko „-“ k listování zobrazením na displeji zpět (pro kvalifikovaného servisního technika při nastavování a hledání závad nebo poruch)
- 7 Tlačítko „Odstranění poruchy“ k odblokování určitých poruch
- 8 Otočný knoflík k nastavení výstupní teploty topení
- 9 Otočný knoflík k nastavení teploty zásobníku

Digitální informační a analytický systém (systém DIA)





Obr. 4.3 Displej systému DIA

Vaše zařízení je vybaveno digitálním informačním a analytickým systémem (systém DIA). Tento systém uvádí informace o provozním stavu zařízení a pomáhá při odstraňování poruch.

V normálním provozu zařízení se na displeji (1) systému DIA zobrazuje aktuální výstupní teplota topení (v příkladu 45 °C). V případě závady je zobrazení teploty nahrazeno příslušným poruchovým kódem.


Z dalších zobrazených symbolů lze vyčíst následující informace:

4 Obsluha

- 1** Zobrazení aktuální výstupní teploty topení nebo zobrazení stavového či poruchového kódu
Porucha v přívodu vzduchu / odvodu spalin
-  Porucha v přívodu vzduchu / odvodu spalin
-  trvale rozsvíceno: topný režim aktivní
bliká: doba blokování hořáku aktivní
-  Příprava teplé užitkové vody aktivní
trvale rozsvíceno: provozní režim ohřevu
zásobníku je v pohotovosti
bliká: ohřev zásobníku je v činnosti,
hořák zapnutý
-  Čerpadlo topení je v činnosti
-  Vnitřní plynový ventil otevřen
-  Plamen s křížem:
porucha během provozu hořáku;
zařízení je vypnuté
-  Plamen bez kříže:
řádný provoz hořáku

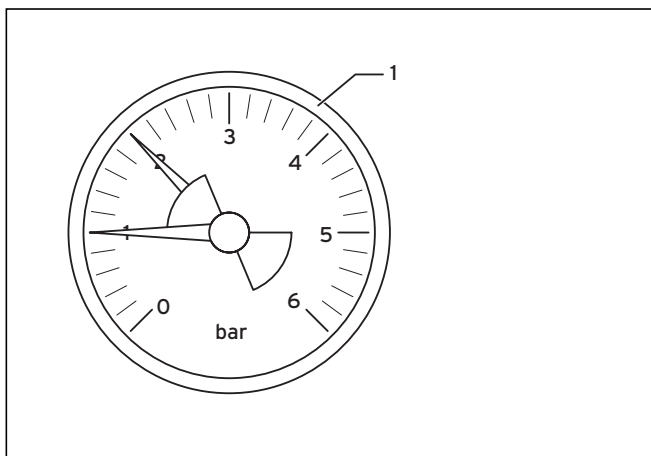
4.2 Opatření před uvedením do provozu

4.2.1 Otevření ventilů a kohoutů

 **Upozornění!**
Uzavírací ventily nejsou součástí dodávky vašeho zařízení. Ty instaluje montážní firma v místě instalace kotle. Montážní nebo servisní technik by vám měl vysvětlit jejich polohu a manipulaci s nimi.

- Uzavírací ventil plynu otevřete stisknutím a pootočením proti směru hodinových ručiček až na doraz.
- Zkontrolujte, zda jsou otevřené kohouty na výstupu a vstupu do topného systému.

4.2.2 Kontrola tlaku v topném systému




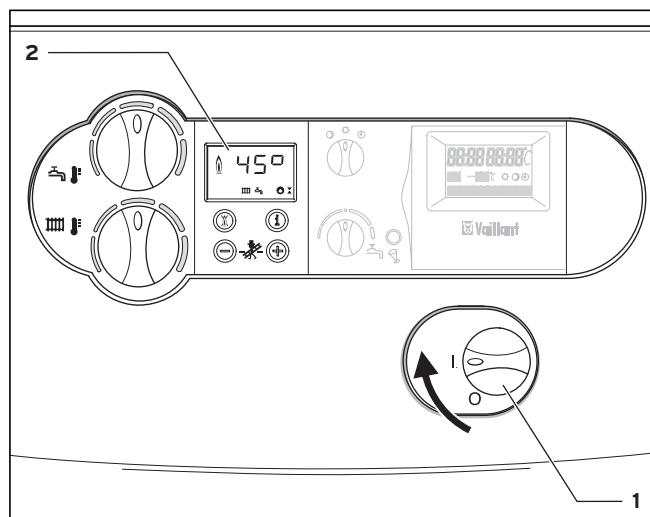
Obr. 4.4 Kontrola tlaku v topném systému
(manometr není součástí kotle)

- Zkontrolujte tlak v systému na manometru (**1**, manometr není součástí kotle). Při bezporuchovém provozu topného systému musí ukazatel manometru studeného zařízení (**1**) ukazovat tlak náplně mezi hodnotami 1,0 a 2,0 bar. Jestliže tlak poklesl pod hodnotu 0,75 bar, doplňte vodu (viz odstavec 4.8.7).

Jestliže systém vytápění vytápí více podlaží, může být třeba vyšší tlak systému. Zeptejte se na to svého servisního technika

4.3 Uvedení do provozu

 **Pozor!**
Nebezpečí poškození!
Hlavní vypínač se smí zapnout pouze tehdy, je-li topný systém dostatečně naplněný vodou (viz odstavec 4.2.2).
Při nedodržení může hrozit poškození čerpadla a tepelného výměníku.




Obr. 4.5 Zapnutí zařízení

- Hlavním vypínačem (**1**) se zařízení zapíná a vypíná.
I: „ZAPNUTO“
O: „VYPNUTO“

Jestliže se hlavní vypínač (**1**) nachází v poloze „I“, je zařízení zapnuté. Na displeji (**2**) se zobrazí standardní zobrazení digitálního informačního a analytického systému (podrobnosti viz odstavec 4.1).

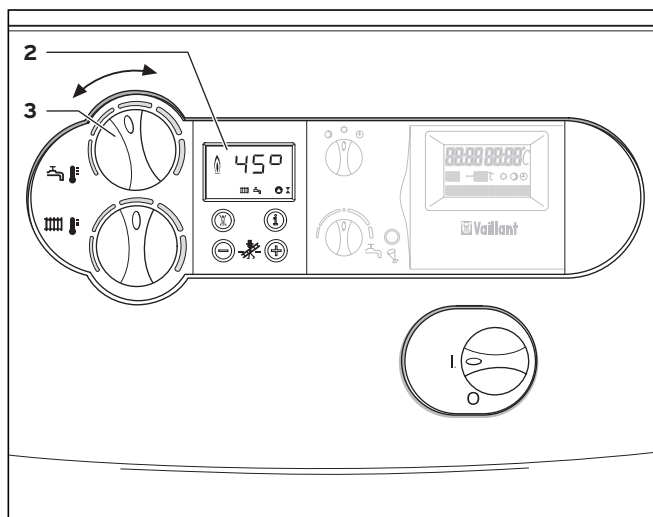
K nastavení zařízení podle vašich potřeb si přečtěte odstavce 4.4 a 4.5, ve kterých jsou popsány možnosti nastavení přípravky TUV a vytápění.

 **Pozor!**
Nebezpečí poškození.
Zařízení na ochranu proti mrazu a kontrolní zařízení jsou aktivní jen v případě, že hlavní vypínač zařízení je v poloze „I“ a systém je připojen k funkční elektrické síti.

Aby zůstala bezpečnostní zařízení aktivní, měli byste plynový kotel zapínat a vypínat prostřednictvím regulátoru (informace jsou uvedeny v příslušném návodu k obsluze).

Jak plynový kotel zcela vypnout naleznete v odstavci 4.9.

4.4 Nastavení k přípravě TUV



Obr. 4.6 Nastavení teploty zásobníku (pouze při připojeném zásobníku TUV)

Pro přípravu teplé vody pomocí kotle atmoCRAFT je nutné, aby byl k topnému zařízení připojený zásobník TUV.

Nastavení se provádí takto:

- Otočný knoflík (3) nastavte na požadovanou teplotu. Přitom znamená:

| | |
|--|--------------|
| Levý doraz, ochrana před mrazem | 15 °C |
| Minimální teplota vody | 40 °C |
| Pravý doraz | |
| Maximální teplota vody | 70 °C |

Při nastavení požadované teploty se tato hodnota zobrazuje na displeji (2) systému DIA.


Zhruba po pěti sekundách toto zobrazení zmizí a na displeji se zobrazí opět standardní obsah (aktuální výstupní teplota topení).

Upozornění!
Z ekonomických a hygienických důvodů (například legionely) doporučujeme teplotu vody nastavit na 60 °C.

Pozor!
Nebezpečí usazování vodního kamene.
Při tvrdosti vody přesahující 1,79 mol/m³ (10° dh) nastavte otočný knoflík (3) nejvýše do střední polohy.

4.4.1 Odběr TUV

- Otevřete teplovodní kohoutek některého vývodu teplé užitkové vody (umyvadlo, sprcha, vana atd.). Teplá užitková voda se vypouští ze zásobníku TUV.

Jakmile klesne teplota vody v zásobníku pod nastavenou hodnotu, zařízení se samo zapne a zásobník ohřeje. Během ohřevu bliká na displeji (2) zobrazení , viz obrázek 4.6.

Při dosažení nastavené teploty zásobníku se zařízení automaticky vypne. Čerpadlo běží krátce i po vypnutí ohřevu.

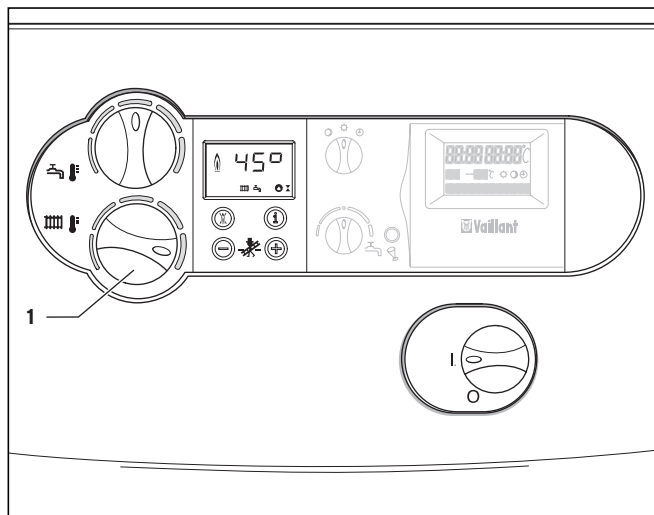
4.4.2 Vypnutí režimu se zásobníkem

U kotlů atmoCRAFT s připojeným zásobníkem TUV je možné ohřev zásobníku vypnout, ale přitom dále ponechat aktivní topný režim.

- Otočný knoflík (3) k nastavení teploty teplé vody pootočte doleva až na doraz, viz obrázek 4.6. Funkce ochrany zásobníku před mrazem zůstává aktivní. Na displeji (2) se zhruba na pět sekund zobrazí teplota zásobníku 15 °C.

4.5 Nastavení na režim vytápění

4.5.1 Nastavení výstupní teploty topné vody (při použití regulátoru)



Obr. 4.7 Nastavení přívodní teploty vody při použití regulačního přístroje

V případě, že je zařízení vybaveno regulátorem podle venkovní teploty, provádí se následující nastavení :

- Otočný knoflík (1) k nastavení výstupní teploty vody nastavte doprava až na doraz.

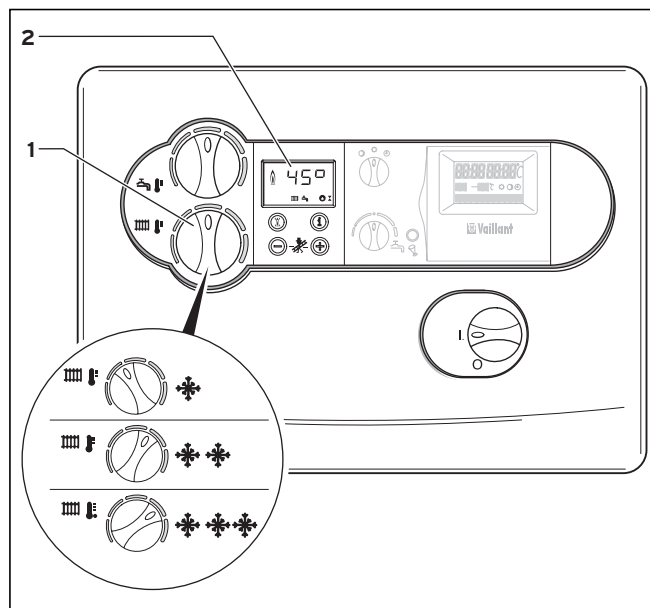
Výstupní teplotu automaticky nastaví regulátor (informace naleznete v příslušném návodu k obsluze).



Upozornění!

Informace o regulaci v rámci vašeho topného systému získáte od vašeho servisního technika.

4.5.2 Nastavení výstupní teploty topné vody (bez použití regulátoru)



Obr. 4.8 Nastavení přívodní teploty vody bez použití regulačního přístroje

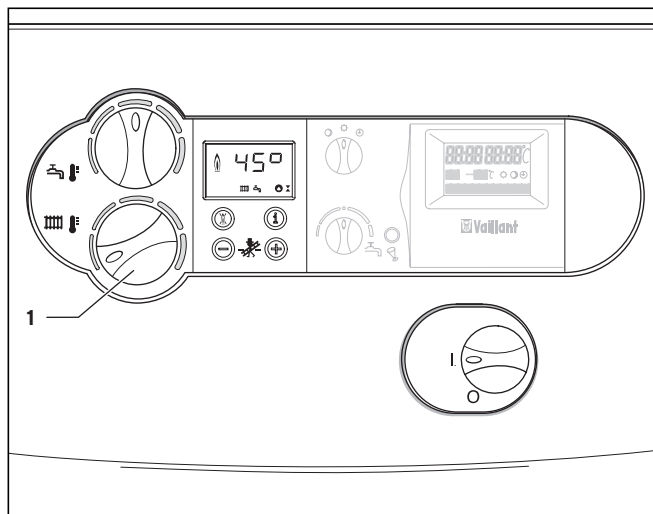
Jestliže není k dispozici externí regulátor, nastavte výstupní teplotu vody otočným knoflíkem (1) podle momentální venkovní teploty. Doporučujeme následující nastavení:

- **Poloha vlevo** (ne však až na doraz) v přechodové době: venkovní teplota zhruba 10 až 20 °C
- **Poloha uprostřed** při mírném chladu: venkovní teplota zhruba 0 až 10 °C
- **Poloha vpravo** při silném chladu: venkovní teplota zhruba 0 až -15 °C

Při nastavení požadované teploty se tato hodnota zobrazuje na displeji (2) systému DIA. Zhruba po pěti sekundách toto zobrazení zmizí a na displeji se zobrazí opět standardní obsah (aktuální výstupní teplota topení).

Za normálních okolností lze otočný knoflík (1) nastavit plynule až na výstupní teplotu vody 75 °C. Jestliže byste však chtěli nastavit na vašem zařízení vyšší hodnoty, provede kvalifikovaný servisní technik odpovídající nastavení tak, aby byl možný provoz kotle s výstupními teplotami do 85 °C.

4.5.3 Vypnutí topného režimu (provoz v létě)

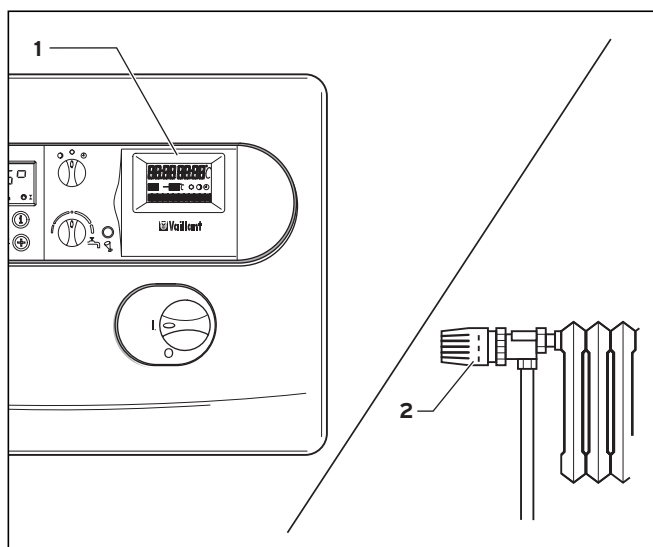


Obr. 4.9 Vypnutí topného režimu (provoz v létě)

V létě lze topný režim vypnout, i když příprava TUV zůstane i nadále v provozu.

- Otočný knoflík (1) k nastavení výstupní teploty vody nastavte doleva až na doraz.

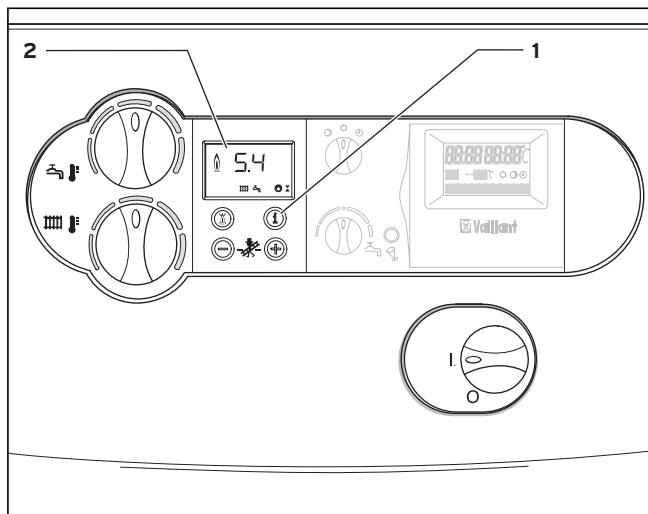
4.6 Nastavení prostorového termostatu nebo ekvitermního regulátoru



Obr. 4.10 Regulátor pokojové teploty/regulátory podle venkovní teploty - nastavení

- Nastavte prostorový termostat (1), regulátor podle venkovní teploty a termostatické ventily topných těles (2) podle odpovídajících návodů těchto částí systému.

4.7 Zobrazení stavu



Obr. 4.11 Zobrazení stavu

Zobrazení stavu poskytuje informace o provozním stavu zařízení.

- Zobrazení stavu se aktivuje stisknutím tlačítka „i“ (1). Na displeji (2) se zobrazí příslušný stavový kód - například „S. 4“ v režimu hořáku. Význam nejdůležitějších stavových kódů je uveden v tabulce dále. Ve fázích přepojování (například při opakovaném náběhu po zhasnutí plamene) se krátce zobrazí stavové hlášení „S.“.
- Displej přepněte do normálního režimu zobrazení opakovaným stisknutím tlačítka „i“ (1).

| Zobrazení | Význam |
|---|---|
| Zobrazení v topném režimu | |
| S. 0 | Není potřeba vytápění |
| S. 2 | Topení - náběh čerpadla |
| S. 3 | Topení - zapálení |
| S. 4 | Topení - zapálit hořák |
| S. 7 | Topení - doběh čerpadla |
| S. 8 | Blokování hořáku po režimu topení |
| Zobrazení v režimu se zásobníkem | |
| S.20 | Ohřev zásobníku je aktivní |
| S.23 | Ohřev zásobníku - zapálení |
| S.24 | Ohřev zásobníku - hořák v provozu |
| S.27 | Ohřev zásobníku - doběh čerpadla |
| S.28 | Doba blokování hořáku po ohřevu zásobníku |

Tab. 4.1 Stavové kódy a jejich význam

4 Obsluha

| Zobrazení | Význam |
|-----------|--|
| | Zobrazení vlivů na zařízení |
| S.30 | Není potřeba vytápění - od 2 bodového regulátoru |
| S.31 | Aktivní letní provoz |
| S.34 | Ochrana před mrazem je aktivní |
| S.36 | Není potřeba vytápění - od regulátoru |
| S.39 | Spínač na sorce „Příložný termostat“ je přerušen |
| S.42 | Kontakt komínové klapky na příslušenství je otevřený |
| S.51 | Zařízení rozpoznalo výstup spalin a nalézá se nyní v přechodném 30 sekundovém tolerančním intervalu |
| S.52 | Zařízení se nalézá ve 20 minutové čekací době v rámci funkce zablokování provozu na základě výstupu spalin |

Tab. 4.1 Stavové kódy a jejich význam (pokračování)

4.8 Odstranění poruch

Jestliže by za provozu plynového kotle vznikly problémy, můžete sami zkontrolovat následující body:

Neteče teplá užitková voda, topení zůstává studené; zařízení se nezapíná:

- Je otevřený uzavírací plynový kohout v přívodním potrubí a uzavírací plynový kohout v zařízení (viz odstavec 4.2)?
- Je zapnuté elektrické napájení (sít' pod napětím)?
- Je hlavní vypínač plynového kotle zapnutý (viz odstavec 4.3)?
- Je otočný knoflík k nastavení teploty zásobníku na plynovém kotli otočen úplně doleva tzn. nastaven na ochranu před mrazem (viz odstavec 4.4)?
- Je tlak náplně topného systému dostatečný (viz odstavec 4.8.2)?
- Je v topném systému vzduch (viz odstavec 4.8.2)?
- Nedošlo k poruše během zapalování (viz odstavec 4.8.3)?

Příprava TUV je v pořádku; topení se nezapíná:

- Vznikl vůbec požadavek topení ze strany externího regulátoru (například regulátor typu VRC) (viz odstavec 4.7)?
- Vypnulo nějaké externí monitorovací čidlo (viz odstavec 4.7)?

Topení je v pořádku; neteče teplá užitková voda:

- Je příprava TUV zablokována nějakým externím regulátorem (viz návod k regulátoru)?
Pokud se při současném stisknutí tlačítek „+“ a „-“ nezobrazí žádná teplota, znamená to že, je snímač vadný nebo nezapojený.



Pozor!

Nebezpečí poškození následkem neodborně provedených změn!

Jestliže plynový kotel po kontrole výše uvedených bodů nepracuje bez poruch, je třeba přizvat ke kontrole zařízení autorizovaný kvalifikovaný servis a poradit se s ním.

4.8.1 Poruchy v průběhu topného režimu

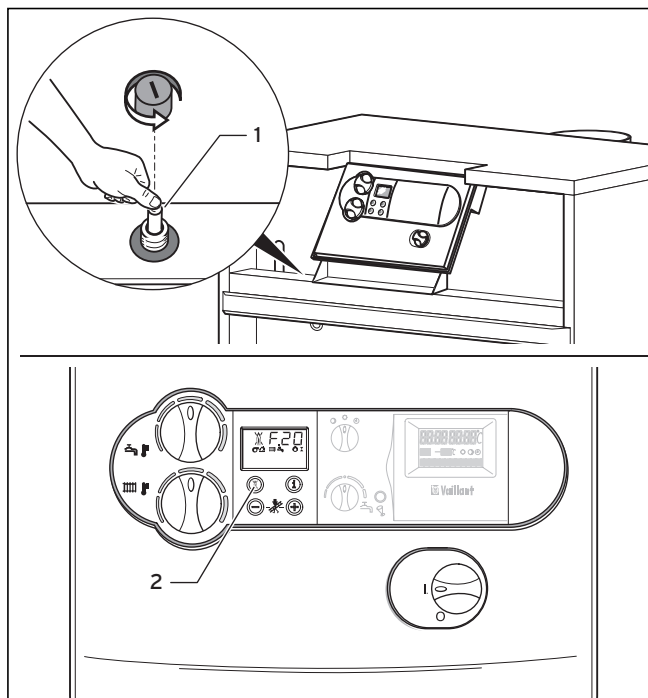
Při poruchách vašeho kotle se na displeji zobrazí chybový kód. Přitom se můžete v následujících vyjmenovaných případech poruch nejprve sami pokusit poruchu zařízení odstranit.



Pozor!

Při jiných závadách nebo různých poruchách topného systému je třeba přizvat ke kontrole zařízení autorizovaný kvalifikovaný servis a poradit se s ním.

4.8.2 Poruchy - nedostatek vody



Obr. 4.12 Odblokování po nedostatku vody

Zařízení se přepne do stavu „**Porucha**“, jestliže tlak vody v topném systému je příliš nízký. Porucha se zobrazí prostřednictvím chybového kódu „**F.20**“.

- Sejměte čelní kryt.
- Odblokujte bezpečnostní omezovač teploty STB stisknutím kolíku (1).
- Nastavte elektroniku zpět stisknutím tlačítka „Odstranění poruchy“ (2).

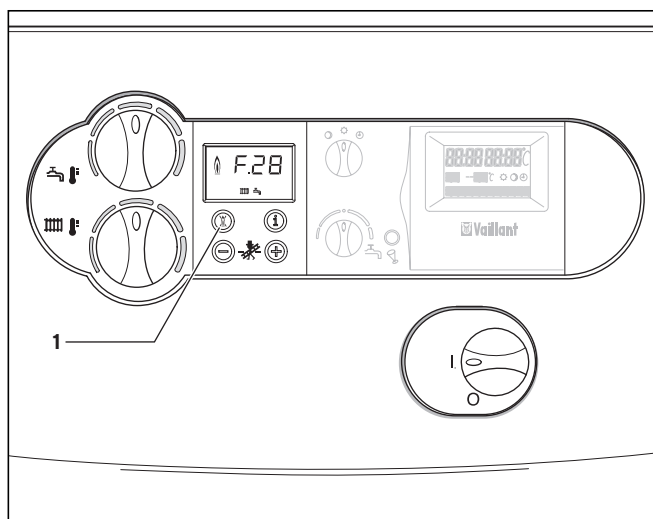
Zařízení je povoleno znovu spustit až v okamžiku, kdy je dostatečný tlak vody v topném systému (viz odstavec 4.8.7).



Pozor!

V případě, že by se chybové hlášení F.20 opakovalo, je třeba přizvat ke kontrole zařízení autorizovaný kvalifikovaný servis a poradit se s ním.

4.8.3 Poruchy při zapalování



Obr. 4.13 Odstranění poruch

Jestliže se hořák po třech pokusech o zapálení nezapálí, kotel se nezapne a přepne se do stavu „Porucha“. Tato porucha se na displeji zobrazuje poruchovým kódem „F.28“ nebo „F.29“.

- Nejprve zkontrolujte, zda jsou otevřené uzavírací ventily na přípojce plynu.
- Nové automatické zapálení se provede až po ručním odblokování poruchy.
- K „odstranění poruchy“ stiskněte tlačítko k odstranění poruchy (1) a přidržte ho stisknuté zhruba jednu sekundu.

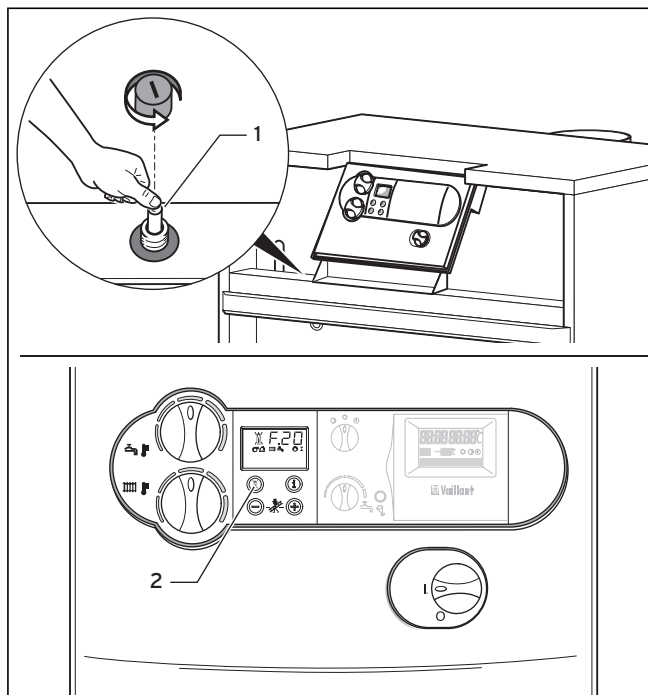


Pozor!

Nebezpečí poškození následkem neodborně provedených změn!

Jestliže se plynový kotel nezapne ani po třetím pokusu o odstranění poruchy, musíte přizvat ke kontrole zařízení autorizovaný kvalifikovaný servis a poradit se s ním.

4.8.4 Poruchy - překročení teploty



Obr. 4.14 Odblokování po vypnutí bezpečnostním omezovačem teploty STB

Váš kotel je vybaven bezpečnostním omezovačem teploty (STB), který kotel automaticky vypne, pokud je dosaženo příliš vysoké teploty. Porucha se zobrazí prostřednictvím chybového kódu „F.20“.

- Sejměte čelní kryt.
- Odblokujte bezpečnostní omezovač teploty STB stisknutím kolíku (1).
- Nastavte elektroniku zpět stisknutím tlačítka „Odstranění poruchy“ (2).



Pozor!

V případě, že by se chybové hlášení F.20 opakovalo, je třeba přizvat ke kontrole zařízení autorizovaný kvalifikovaný servis a poradit se s ním.

4.8.5 Poruchy odvodu spalin

Kotle Vaillant atmoCRAFT mohou být vybaveny senzorem spalin (jako příslušenstvím). Při neodpovídajícím odvodu spalin se kotel dočasně vypne, aby se zabránilo unikání spalin do místnosti, kde je kotel instalovaný.

Na displeji se v takovém případě zobrazí symbol „Porucha v přívodu vzduchu / odvodu spalin“. Nové spuštění kotle proběhne automaticky po cca 15 - 20 minutách po tomto vypnutí.

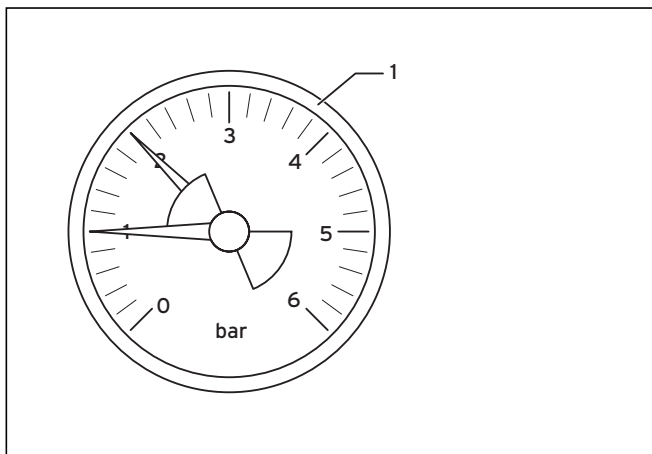
Při opakovaném vypnutí (maximálně po třech výskytech této závady) se kotel již nezapne. Na displeji se zobrazí chybové hlášení „F.36“.



Nebezpečí!

Jestliže se kotel nezapne ani po třetím pokusu o odstranění poruchy, musíte přizvat ke kontrole zařízení autorizovaný kvalifikovaný servis a poradit se s ním.

4.8.6 Napouštění topného systému / kotle



Obr. 4.15 Kontrola tlaku vody topného systému (manometr není součástí kotle)

Při bezporuchovém provozu topného zařízení musí ukazatel manometru za studeného stavu (1, manometr není součástí kotle) ukazovat tlak topné vody mezi hodnotami 1,0 a 2,0 bar. Jestliže tlak poklesl pod hodnotu 0,75 bar, doplňte vodu.

Jestliže systém vytápění vytápí více podlaží, může být třeba vyšší tlak náplně systému. Zeptejte se na to svého kvalifikovaného servisu.



Pozor!

Nebezpečí poškození plynového kotle.

K napouštění topného systému používejte jen čistou vodu z vodovodu.

Přidávání chemických přípravků (například prostředků proti mrazu a prostředků na ochranu proti korozi - inhibitorů) je nepřipustné. Takové látky by mohly způsobit poškození těsnění a membrán a vyvolat nezvyklé zvuky v topném režimu.

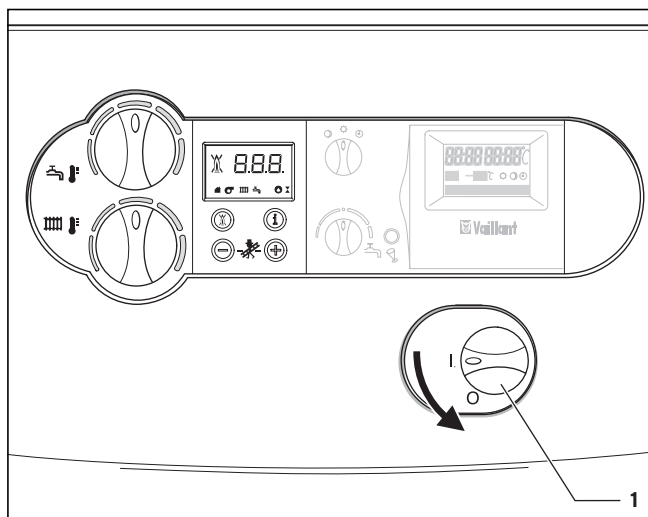
Za podobné jevy a eventuální následné škody nepřebíráme žádnou záruku.

K naplnění a doplnění topného systému lze za normálních okolností používat vodu z vodovodu. Ve výjimečných případech se však může vyskytnout taková kvalita vody, která je k napouštění do topného systému nevhodná (voda obsahující značné množství korozivních látek nebo voda s vysokým obsahem minerálů). V takovém případě se obraťte na autorizovaný kvalifikovaný servis.

Při napouštění systému postupujte takto:

- Otevřete všechny termostatické ventily zařízení.
- Plnicí kohoutek topného systému spojte pomocí hadice s kohoutkem přívodního potrubí studené vody (kvalifikovaný technik vám měl ukázat armatury k plnění systému a vysvětlit napouštění a vypouštění zařízení).
- Plnicí kohoutek pomalu otevřete.
- Vodovodní kohoutek na přívodním potrubí pomalu otevřete a vodu napouštějte tak dlouho, až se na manometru (1) ukáže potřebný tlak v systému.
- Uzavřete plnicí ventil.
- Odvzdušněte všechna topná tělesa.
- Poté zkontrolujte na manometru (1) tlak v systému a v případě potřeby znovu doplňte vodu.
- Plnicí kohoutek uzavřete a odmontujte plnicí hadici.

4.9 Vypnutí provozu



Obr. 4.16 Vypnutí zařízení

- Chcete-li plynový kotel zcela vypnout, vypněte hlavní vypínač (1) do polohy „0“.



Pozor!

Zařízení na ochranu proti mrazu a kontrolní zařízení jsou aktivní jen v případě, že hlavní vypínač zařízení je v poloze „I“ a systém je připojen k funkční elektrické síti.

Aby zůstala bezpečnostní zařízení aktivní, měli byste plynový kotel zapínat a vypínat v normálním provozu jedině prostřednictvím regulátoru (informace jsou uvedeny v příslušném návodu k obsluze).



Upozornění!

Při delším vypnutí zařízení (například dovolená) byste měli zavřít přívodní plynový ventil a uzavírací ventil studené užitkové vody. V této souvislosti dbejte informací a pokynů k ochraně před mrazem v odstavci 4.10.

**Upozornění!**

Uzavírací ventily nejsou součástí dodávky vašeho zařízení. Ty instaluje montážní firma v místě instalace kotle. Servisní technik by vám měl vysvětlit jejich polohu a manipulaci s nimi.

4.10 Ochrana před mrazem

Topné zařízení a vodovodní potrubí jsou dostatečně chráněny proti mrazu, jestliže topné zařízení během mrazivých období zůstane i ve vaší nepřítomnosti v provozu a místnosti budou dostatečně temperovány.

**Pozor!**

Zařízení na ochranu proti mrazu a kontrolní zařízení jsou aktivní jen v případě, že hlavní vypínač zařízení je v poloze „I“ a systém je připojen k funkční elektrické síti.

**Pozor!**

Nebezpečí poškození plynového kotle nemrznoucí směsí. Obohacení vody v topném systému nemrznoucími prostředky je nepřipustné. Takové látky by mohly způsobit poškození těsnění a membrán a vyvolat nezvyklé zvuky v topném režimu. Za podobné jevy a eventuální následné škody nepřebíráme žádnou záruku.

4.10.1 Funkce ochrany před mrazem

Plynový kotel je vybaven funkcí ochrany proti mrazu: Jestliže poklesne výstupní teplota topení **se zapnutým hlavním vypínačem** pod 5 °C, přístroj se zapne a ohřeje topný okruh zařízení zhruba na 35 °C.

**Pozor!**

Nebezpečí zamrznutí částí celého zařízení. Funkce ochrany proti zamrznutí nemůže zajistit proudění celým topným zařízením.

4.10.2 Ochrana před mrazem vypuštěním

Jinou možností ochrany proti mrazu je vypustit celé topné zařízení. Musí být zajištěno, že zařízení i všechny jeho části budou zcela vypuštěny. Všechna teplovodní potrubí i potrubí se studenou užitkovou vodou v domě a zásobník pro teplou užitkovou vodu musí být rovněž vypuštěny. Poradte se o tom se svým autorizovaným kvalifikovaným servisem.

4.11 Údržba a zákaznické služby**4.11.1 Servis a údržba**

Předpokladem dlouhodobé provozuschopnosti a bezpečnosti provozu, spolehlivosti a vysoké životnosti zařízení je každoroční kontrola / údržba zařízení provedená kvalifikovaným servisním technikem.

**Nebezpečí!**

Nebezpečí vzniku věcných škod nebo poškození zdraví osob v případě neodborného zacházení! Nikdy se nepokoušejte sami provádět opravy ani údržbu svého plynového kotle. Touto činností vždy pověřte autorizovaný odborný servis. Doporučujeme vám uzavřít smlouvu o údržbě. Zanedbaná údržba může nepříznivě ovlivnit provozuschopnost zařízení a způsobit věcné škody či poškození zdraví osob.

Pravidelná údržba zajišťuje optimální účinnost a tím také ekonomický provoz plynového kotle.

4.11.2 Zobrazení upozornění na potřebu provedení údržby

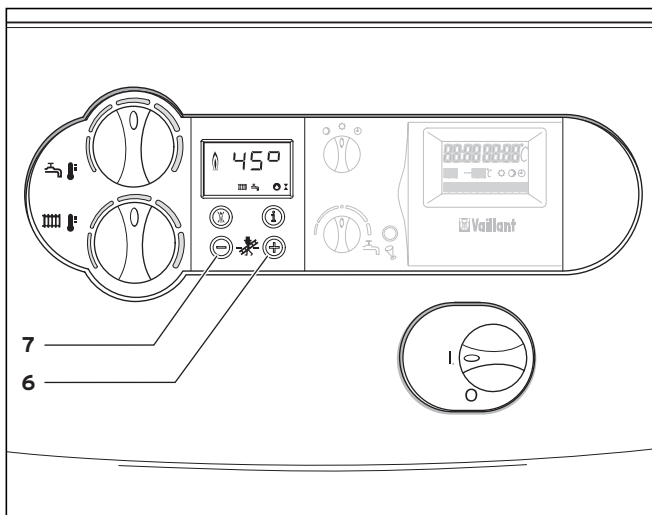
Kvalifikovaný servisní technik může ve vašem kotli nastavit zobrazování upozornění na potřebu údržby. Je-li tato funkce aktivována, začne se na displeji kotle zobrazovat nápis „SER“ v momentě, kdy je potřeba provést údržbu.

Při zobrazení tohoto hlášení informujte svého servisního technika a nechejte provést údržbu zařízení.

Pokud tato funkce aktivována není a žádné upozornění na potřebu provedení údržby se nezobrazuje, je nutné alespoň jedenkrát ročně provést řádnou údržbu kotle.

4.11.3 Měření ze strany kominíků

 **Upozornění!**
V tomto odstavci popsané práce měření a kontroly smí provádět jedině kominík.



Obr. 4.17 Přepnutí do kominického režimu

Při provádění měření postupujte následovně:

- Aktivujte kominický režim současným stisknutím tlačítek „+“ (6) a „-“ (7) systému DIA.
- Měření provedte nejdříve po dvou minutách doby provozu zařízení.
- Současným stisknutím tlačítek „+“ (6) a „-“ (7) můžete režim měření ukončit. Režim měření se ukončí také automaticky, jestliže po dobu 15 minut nestisknete žádné tlačítko.

Vaillant, spol. s r. o.

Poděbradská 55/88 ■ 194 00 Praha 9 ■ Telefon 281 028 011
Telefax 281 861 233 ■ www.vaillant.cz ■ vaillant@vaillant.cz

838364_00 DE/AT/CZ/SK/HU/PL/HR/SI/SCG 08 2004